EL CORREO ESPAÑOL-EL PUEBLO VASCO jueves, 16 julio de 1987

El grupo bilbaíno anuncia la reposición de 'La Palanca Gran Cabaret' en la Semana Grande

Karraka graba para Euskal Telebista los tres primeros capítulos de una serie de teatro infantil

El colectivo bilbaíno Karraka ha intervenido en la grabación de tres programas de teatro infantil para la ETB enmarcados dentro de una serie de más de 50 capítulos que se emitirá en otoño. Por otra parte, el grupo anuncia su vuelta a la actividad teatral callejera con varias intervenciones incluidas dentro del programa de la Semana Grande, así como la reposición durante las fiestas bilbaínas de su obra 'La Palanca Gran Cabaret'.

Arantza Furundarena

Tres de las obras más significativas de Karraka dentro del teatro infantil han sido escogidas por la ETB como inicio de una serie de más de 50 capítulos que se emitirá a principios del próximo otoño. *Pase sin llamar*, *Txorikerias* y *Zinemaskomik* ocuparán tres programas independientes y servirán de prólogo a otros espacios también producidos por la ETB y relacionados con el teatro vasco dedicado a los niños. La parte de la serie producida en Euskadi, dirigida por Jon Intxaustegi y realizada por Josu Rekalde, se completará con otros programas también infantiles comprados a televisiones extranjeras.

Esta es la cuarta vez que el colectivo bilbaíno Karraka interviene en un programa de televisión. Su primera experiencia televisiva tuvo lugar hace cuatro años dentro del espacio de TVE *La cometa blanca*. Más tarde, el grupo participó en un especial navideño de ETB y en un montaje de Telenorte realizado a base de sketch de la obra *Bilbao-Bilbao*. Por otra parte, de manera independiente, componentes de Karraka han tenido diferentes intervenciones en la pequeña pantalla, entre ellos, Alex Angulo, que realizaba el papel de camarero en el programa *Café Panamá*.

Cambio de lenguaje

«*Trabajar delante de la cámara implica un cambio en el lenguaje que habitualmente empleamos en el teatro* –explica el actor Ramón Ibarra– *en este caso, nos hemos sentido como el banco de pruebas de una interesante iniciativa de ETB, porque nuestros programas abrirán brecha en una nueva serie en la que también intervendrán otros grupos teatrales vascos*». La duración de los programas, grabados entre los meses de junio y julio, será de unos 40 minutos.

Lo más difícil en opinión de Karraka ha sido recomponer la estructura narrativa de cada uno de los montajes, «*porque –dicen– significa adaptar el lenguaje al ojo de la cámara y al punto de vista de un realizador. El primero de ellos por orden cronológico y el primer montaje de la historia de Karraka es Pase sin llamar*. Su grabación se ha realizado aprovechando el regreso de Alex Angulo y César Saratxu, que se encontraban trabajando en París y son quienes protagonizaron la obra cuando ésta fue estrenada, hace ya más de siete años. «*Pase sin llamar' es un montaje de payasos lleno de sutilezas que ha resultado dificilísimo de adaptar a la televisión*», asegura Ramón Ibarra.

Txorikerias, espectáculo de calle que Karraka estrenó hace cuatro años, también ha sufrido una remodelación a la hora de adaptarse al espacio cerrado de un plató. «*ha sido preciso eliminar muchos detalles y contar la historia de una forma mucho más lineal*», señalan los actores. Por su parte, *Zinemaskomik* el espectáculo infantil más reciente del grupo bilbaíno y, hasta el momento, su último montaje, ha resultado más fácil de resumir en imágenes, «*porque ya tenía implícito un lenguaje cinematográfico*».

Actrices de Karraka en 'La Palanca Gran Cabaret'.

Karraka asegura que «*las tres obras están indicadas para todos los públicos, pero especialmente para chavales de entre 6 y 10 años que son los que más disfrutan*». El teatro infantil ocupa una parte significativa dentro de la producción de este grupo. Para Karraka, que a lo largo de su carrera ha simultaneado los montajes para adultos con las obras para niños, el teatro infantil «*significa un campo teatral siempre vacilón y gratificante a pesar de la crueldad del niño como espectador*».

'La Palanca Gran Cabaret'

Por otra parte el colectivo bilbaíno acaba de anunciar su decisión de reponer *La Palanca Gran Cabaret* para la próxima Aste Nagusia. La obra, estrenada durante las pasadas fiestas en el teatro Ayala, regresa a la cartelera bilbaína porque Karraka se ha propuesto un año más «*mantener el tipo en nuestro empeño de competir en agosto con toda esa maraña de grupos que vienen de fuera*». Aparte de *La Palanca*... el colectivo realizará una serie de intervenciones callejeras incorporadas al programa de fiestas bajo el título de *Aspaldikos*. También tiene previsto actuar en la calle con *Txorikerias*.

La Palanca Gran Cabaret se representará durante la semana de fiestas, con posibilidad de prórroga, en el teatro Gayarre. La obra, basada en el relato de siete noches *palanqueras* que recogen el ambiente del famoso barrio bilbaíno desde principios de siglo hasta los años sesenta, ha sufrido una estricta remodelación y ha quedado reducida a dos horas de duración. El resultado según aseguran los actores de Karraka «*es mucho más maduro, más medido y perfecto. Tiene otro ritmo y ésto le confiere otra dimensión distinta a la que tenía el año pasado*».

Karraka reestrena «La palanca: gran cabaret» con sorpresas

"La Gaceta"
12-8-87

ANA BAIGES

El Kolektivo Karraka, con motivo del primer aniversario del estreno de su última obra: «La palanca: gran cabaret», regresa a Bilbao el próximo 15 de agosto —Día de la Virgen—, para ofrecer el mismo espectáculo con novedades y algunas sorpresas, entre ellas, la presentación de Alex, un camarero, que repartirá champagne y «hojas de afeitar» al público asistente.

Ramón Ibarra, componente de Karraka y actor en «La palanca: gran cabaret».

El Kolektivo Karraka será el único representante vasco que abrirá, durante la Semana Grande Bilbaína, las puertas del cine Gayarre, situado en el Casco Viejo, para ofrecer al público su espectáculo: «La palanca: gran cabaret», estrenado el pasado año por estas mismas fechas y que, a los quince días de estar en cartel, se retiró por motivos de programación, «justo cuando más gente acudía a la representación» —dice Ramón Ibarra—. Las críticas especializadas resaltaron la labor e interpretación de los actores, a la misma vez que autores de la obra. Sin embargo, los máximos elogios partieron de los especialistas de Donostia en donde el Kolektivo actuó, tras 25 representaciones por Vizcaya «Esa es una espinita que tenemos clavada en el corazón —comenta Ramón—. Nosotros queríamos que el estreno de Bilbao y el montaje quedara perfecto. Pero no fue así, el rodaje se fue perfilando, según pasaban los días y cuando llegamos a Donostia la obra estaba perfectamente encuadrada. Se nos olvidó utilizar la táctica de Antonio Gala, que estrena en Bilbao para después llevarla a Madrid en óptimas condiciones. Esta es una de las razones por las que deseamos reestrenar en Bilbao —de paso celebrar el primer aniversario—, y si es posible prorrogar las fechas iniciales previstas del 15 al 23 de agosto».

«La palanca: gran cabaret» es un espectculo de variedades, en el que se rememora con gran exactitud, gracias a un trabajo de investigación que duró cinco meses, lo que sucedía a primeros del siglo XX en este popular lugar, cita de todas las clases sociales, desde el señorito refinado hasta el mayor barriobajero del lugar. La obra se estanca en los inicios del los años sesenta por decisión del grupo teatral. «Nos interesaba básicamente —explica Ibarra— esa época, porque es muy nostálgica y decidimos no entrar en lo que fue y es La Palanca a partir de entonces. Nuestra intención se centra en dar al público esos cincuenta años de alterne, en el que las personas se juntaban para divertirse, ver un buen espectáculo, beber un poco y si se terciaba «echar una canita».

El próximo sábado, inicio de las fiestas de Bilbao, esta obra se presentará al espectador en función única, a las 23.30 de la noche, porque «La palanca: gran cabaret» habla de la nocturnidad de la gente y además porque queremos que el público disfrute también de los fuegos artificiales —argumenta.

El espectáculo trae innovaciones que le ayudan a que sea más ameno y algunas sopresas para festejar el reencuentro, «la pieza es la misma que la del año pasado, pero se han limado los fallos técnicos existentes, dándole una mayor rapidez y con un cuarto de hora menos que en la original; siguiendo la misma tónica, se describirán las siete noches palanqueras en un tono más jocoso, además de que la iluminación, el sonido y el trabajo del actor han quedado perfectamente encajados».

Una de las grandes sorpresas será la innovación de Alex, un personaje que hará las veces de camarero, y que se dedicará a ofrecer a todo aquel que lo desee una copa o más de champagne y «hojas de afeitar» durante el entreacto. El punto nostálgico correrá a cargo de un homenaje a «la Topolinos, una señora de gran solera y muy conocida de este popular barrio.

Una vez finalizado este trabajo, el Kolektivo Karraka estrenará una pieza totalmente distinta a la de sus dos últimas creaciones: «Bilbao, Bilbao» y «La palanca: gran cabaret». Se trata de «Ocupado», obra que versará, en tono ácido, sobre los tiempos actuales, sin dejar de lado las diferentes obras que para el público infantil desarrollan a lo largo del año.